

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TRÀNG ĐỊNH
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2019/HS-ST
Ngày 20/5/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRÀNG ĐỊNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hoàng Văn Khi

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Sơn;

Bà Hoàng Thị Tuyên.

- Thư ký phiên toà: Ông Triệu Tuấn Bình - Thư ký Toà án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Ông Hoàng Trường Sinh - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 12/2019/TLST-HS ngày 10 tháng 4 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 11/2019/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo:

Hoàng Văn H, tên gọi khác: Không có; sinh ngày 17 tháng 7 năm 1995 tại huyện T, tỉnh Lạng Sơn; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn P, xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: Lớp 3/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T (đã chết) và bà Nông Thị T sinh năm 1965; vợ, con: Chưa có; tiền sự: Không; tiền án: có 01 tiền án: Tại bản án số 13/2017/HSST ngày 23/02/2017 bị Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 02 năm tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999. Bị cáo chấp hành xong hình phạt ngày 29/9/2018 chưa được xóa án tích; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn từ ngày 24/01/2019 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Anh Hoàng Văn T - Sinh năm 1978; địa chỉ: Thôn C, xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

2. Anh Dương Công Đ - Sinh năm 1966; địa chỉ: Thôn L, xã Đ, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 50 phút, ngày 24/01/2019 tổ công tác Công an huyện Tràng Định cùng Đoàn biên phòng Pò Mã huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn đang làm nhiệm vụ tại thôn N, xã Q, huyện T thì bắt quả tang Hoàng Văn H có biểu hiện tàng trữ trái phép chất ma túy, tiến hành kiểm tra thu giữ 01 (một) gói chất bột màu trắng đựng trong túi nilon màu đỏ và 02 (hai) gói chất bột màu trắng đựng trong gói giấy bạc màu vàng, tất cả được cất trong thân đèn pin của H đang cầm trên tay. Tại cơ quan điều tra Hoàng Văn H khai nhận: Khoảng 11 giờ, ngày 24/01/2019 Hoàng Văn H một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12F7-8395 từ nhà đi sang chợ Xách Khau, Hạ Đồng, Long châu, Quảng Tây, Trung Quốc thì H bán chiếc xe máy cho người đàn ông Trung Quốc tên C với giá 250 NDT (hai trăm năm mươi nhân dân tệ), bán được xe mô tô H tháo lấy biển kiểm soát xe mô tô đem về. Do biết ông C có ma túy bán nên H hỏi mua ma túy với ông C 01 (một) gói ma túy Heroine với giá 100 NDT (một trăm nhân dân tệ) tiền Trung Quốc, H lấy một ít ra sử dụng số còn lại H chia nhỏ ra thành 03 (ba) gói nhỏ đem về. Khi đến thôn N, xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn thì bị tổ công tác Công an huyện Tràng Định cùng Đoàn biên phòng Pò Mã phát hiện, bắt quả tang.

Vật chứng thu giữ của Hoàng Văn H gồm: 03 (ba) gói chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,233 gam; 01 (một) biển kiểm soát xe mô tô 12F7-8395; 01 (một) đèn pin vỏ màu đen có viên đỏ đã qua sử dụng.

Tại Bản kết luận giám định số 87/KL-PC09, ngày 26/01/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an an tỉnh Lạng Sơn. Kết luận 03 (ba) gói thu được Hoàng Văn H là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,233 gam (đã trừ bì)”.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Văn H khai nhận hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy như lời khai tại cơ quan điều tra, bản thân bị cáo do nghiện ma túy nên mục đích mua ma túy về để sử dụng cho bản thân.

Tại bản Cáo trạng số 12/CT-VKS-TĐ ngày 09/4/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hoàng Văn H về Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn H phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy; áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Hoàng Văn H từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng đến 03 (ba) năm tù giam. Bị cáo là người nghiện ma túy, không có nghề

nghiệp và thu nhập ổn định, không có tài sản riêng có giá trị nên đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; tịch thu tiêu huỷ 03 (ba) gói chất ma túy Heroine là vật cấm sử dụng; 01 (một) biển kiểm soát xe mô tô 12F7-8395 do không còn xe mô tô để lưu hành; 01 (một) đèn pin vỏ màu đen có viên đỏ đã qua sử dụng, bị cáo dùng để cất ma túy bên trong do không còn giá trị sử dụng.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn H đều khai nhận hành vi phạm tội, nhất trí với bản Cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn. Tại lời nói sau cùng, bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt để sớm được trở về với gia đình, hòa nhập cộng đồng và cải tạo thành công dân tốt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Hồi 17 giờ 50 phút, ngày 24/01/2019 tổ công tác Công an huyện Trảng Định cùng Đoàn biên phòng Pò Mã huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn đang làm nhiệm vụ tại thôn N, xã Q, huyện T thì bắt quả tang Hoàng Văn H có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, thu được 03 (ba) gói nhỏ ma túy đựng trong gói giấy bạc màu vàng, tất cả được cất trong thân đèn pin của H đang cầm trên tay có tổng khối lượng là 0,233 gam (đã trừ bì), với mục đích để sử dụng. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với vật chứng đã thu giữ được; phù hợp với Kết luận giám định số 87/KL-PC09, ngày 26/01/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự; nhận thức được hành vi bị cáo thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Vì vậy có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Hoàng Văn H phạm Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

[3] Xét tính chất, mức độ của hành vi phạm tội thấy rằng: Hành vi mà bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý các chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự an toàn xã hội, là nguyên nhân gián tiếp gây ra tệ nạn xã hội và các tội phạm khác. Bị cáo nhận thức được việc tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật, nhưng chỉ vì

để phục vụ cho việc sử dụng ma túy của bản thân, bị cáo đã bất chấp pháp luật và dư luận xã hội, để thực hiện hành vi phạm tội.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo từng xử phạt 02 năm tù giam về tội tàng trữ trái phép chất ma túy, chưa được xóa án tích nay lại phạm tội nên bị cáo có 01 tình tiết tăng nặng được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự năm 2015 là tái phạm.

[6] Về nhân thân: Bị cáo là người nghiện ma túy; đã bị kết án về tội phạm ma túy, chưa được xóa án tích; nên xác định bị cáo là người có nhân thân xấu.

[7] Trên cơ sở đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết xử phạt cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục và phòng ngừa chung.

[8] Về hình phạt bổ sung: Theo biên bản xác minh ngày 29/01/2019 của Cơ quan điều tra và qua xét hỏi công khai bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm thấy rằng: Bị cáo bản thân nghiện ma túy, không sở hữu tài sản có giá trị; vì vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Về vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Tịch thu tiêu hủy ma túy thu được để trong một phong bì niêm phong mẫu vật có chữ ký của những người tham gia trên mép dán và 05 dấu tròn đỏ của công an xã Q, huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn ở mặt sau, mặt trước ghi “tang vật thu giữ khi bắt quả tang của Hoàng Văn H ngày 24/01/2019, và 02 dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Lạng Sơn và 02 chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh T, Hoàng Đình C, là vật Nhà nước cấm lưu hành và vật không còn giá trị sử dụng; tịch thu tiêu hủy 01 (một) biển kiểm soát xe mô tô 12F7-8395 do không còn xe mô tô để lưu hành; đối với 01 (một) đèn pin vỏ màu đen có viên đỏ đã qua sử dụng, bị cáo dùng để cất ma túy bên trong do không còn giá trị sử dụng nên cần được tịch thu tiêu hủy.

[10] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Định, tỉnh Lạng Sơn về tội danh, mức hình phạt, xử lý vật chứng phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[11] Bị cáo là người bị kết án, theo quy định tại Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội; bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm. Căn cứ các điều 331, 332 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ khoản 2 Điều 136, các điều 331, 332 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn H phạm Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn H 03 (ba) năm tù giam, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 24/01/2019.

3. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy ma túy thu được để trong một phong bì niêm phong mẫu vật có chữ ký của những người tham gia trên mép dán và 05 dấu tròn đỏ của công an xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn ở mặt sau, mặt trước ghi “tang vật thu giữ khi bắt quả tang của Hoàng Văn H ngày 24/01/2019, và 02 dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Lạng Sơn và 02 chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh T, Hoàng Đình C và toàn bộ các vỏ bao gói. 01 (một) biển kiểm soát xe mô tô 12F7-8395 do không còn xe mô tô để lưu hành. 01 (một) đèn pin vỏ màu đen có viên đồ đã qua sử dụng.

(Các vật chứng đang được lưu giữ tại Chi Cục thi hành án dân sự huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 11/4/2019 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra và Chi cục thi hành án dân sự huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn).

4. Về án phí: Bị cáo Hoàng Văn H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm để sung Ngân sách Nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND H. Tràng Định, T. Lạng Sơn;
- CQĐT CA H. Tràng Định, T. Lạng Sơn
- CQTHAHS CA H. Tràng Định.
- Chi cục THADS H. Tràng Định, T. Lạng Sơn;
- Bị cáo; Người có quyền lợi, nghĩa vụ LQ;
- Lưu: Văn phòng, hồ sơ vụ án.

(đã ký)

Hoàng Văn Khi